

RECORDING TRANSCRIPT
LEVEL 3 Lea Faka-Tonga (91679), 2024

ENGINEER TRACK 1

READER 1 Audibility Check. Please listen carefully to this introduction.

This exam is NCEA Level 3 Lea Faka-Tonga for 2024.

The Supervisor will now pause the recording to check that everyone has heard this introduction.

ENGINEER PAUSE FOR 5 SECONDS

ENGINEER TRACK 2

READER 1 Each of the questions in this assessment requires you to listen to a passage in Lea Faka-Tonga.

You will hear each passage three times:

- The first time, you will hear it as a whole.
- The second and third times, you will hear it in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the space provided.
- Before the passage begins, you will have 30 seconds to read the question.
- Once the passage has finished, you will have time to review your answers.

ENGINEER PAUSE 5 SECONDS

READER 1 First Passage

READER 2 Lelei ki he mo'ui lelei ma'a Tonga

READER 1 Health benefit for Tonga

Listen to a conversation between a grandfather and his granddaughter. Refer to the passage in your answer to Question One.

You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

ENGINEER TRACK 3

READER 1 First reading

Glossed vocabulary

READER 2 Senitā Taialasisi

READER 1 means Dialysis Centre

READER 2 Kuini Fehuhu

READER 1 means Queen Mother

FIRST PASSAGE – SECTION 1

READER 2 Pā, ko e ongoongo lelei eni. 'Oku teu ke fakaava ha Senitā Taialasisi 'a Tonga 'i he ta'u ua afe mā fā. Ka ko e fakamole lahi eni!

READER 3 'Ikai ke u 'amanaki 'e hoko ha 'aho pehe ni. Na'e 'ikai pē ke lava 'o hoko ki mu'a atu.

READER 2 Pā, ko e hā 'a e taialasisi?

READER 3 Ko e mīsini 'okú ne fakama'a 'a e toto 'o e kakaí.

FIRST PASSAGE – SECTION 2

READER 2 'Oku ou fanongo ko e Senitā Taialasisi 'oku fakapa'anga ia 'e he ongo toketā mei 'Amelika ka ko ha tamai mo hono foha. Na'e me'a atu 'a e Kuini Fehuhu 'o Tongá ki 'Amelika 'o ne fetaulaki ai mo e ongo toketaa' ni. Pea' ne kole ange ke na tokoni mu'a ki Tonga 'o fokotu'u ha Senitā Taialasisi ma'a hono kakaí.

READER 3 Fakafeta'i 'a e 'ofa 'aufuatō 'a e ongo toketaá ni ki he Kuini Fehuhú. Ko ha taimi fakahisitōlia eni ki Tonga. Ko e fiema'u vivili ki he taialasisi 'oku fakautuutu ange ke lahi 'i he 'aho kotoa pē. Ko ha faingamālie eni ki hotau kakaí ke 'oua te nau toe kumi faito'o taialasisi ki muli he 'oku fu'u mamafa. He 'oku sai ange pē 'a e nofo 'i 'apí.

FIRST PASSAGE – SECTION 3

READER 2 Ko e ngāue lelei 'o e fāmili 'Amelika ko eni 'e tohi tongi ia 'i he loto hotau kakaí 'o ta'engata.

READER 3 'E hoko 'a e Senitā Taialasisi ko ení ko ha tokoni ki he to'u tangata mo e to'u tangata.

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 4

READER 1 Second and third readings, with pauses

Section 1

Glossed vocabulary

READER 2 Senitā Taialasisi

READER 1 means Dialysis Centre

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 again

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2

Glossed vocabulary

READER 2 Senitā Taialasisi

READER 1 means Dialysis Centre

READER 2 Kuini Fehuhu

READER 1 means Queen Mother

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 again

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3
Glossed vocabulary

READER 2 Senitā Taialasisi

READER 1 means Dialysis centre

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 again

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 You now have 3 minutes to review your answers to Question One.

ENGINEER PAUSE 180 SECONDS

ENGINEER TRACK 5

READER 1 **Second Passage**

READER 3 Lea tupu'anga

READER 1 Mother tongue

Listen to a conversation between two friends. Refer to the passage in your answer to Question Two.

You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

ENGINEER TRACK 6

READER 1 First reading

SECOND PASSAGE – SECTION 1

READER 3 Lei ko e sai 'eku toe sio atu kia koé. 'Oku 'i ai 'a e ki'i ongoongo.

READER 2 'Io, ko e hā 'a e ongoongó?

READER 3 Ko 'eku kui fefiné mei Hauai'i ko 'eku kui tangatá ko e Tonga. Na'a ku sio 'i he ki'i filimi 'oku ui ko e Lea Tupu'anga pe ko e Mother Tongue. 'Oku ne 'omi ha ngaahi fakakaukau kiate au

READER 2 Ko ia na'a ku fanongo ai, ko e hā ho'o fakakaukau?

READER 3 'Oku' ne 'omi 'a e fakakaukau ke u hiki ki Tonga 'o ako 'a e lea faka-Tongá. 'Oku mau ki'i lea pē 'i 'api pea 'oku mahino pē 'a e ngaahi lea 'e ni'ihī. Ka 'i he'eku sio 'i he filimi' hangē 'oku puli ha kongá 'iate aú.

SECOND PASSAGE – SECTION 2

READER 2 'Io Kaivai? Ko e hā 'a e lau ho fāmilí? Fēfē ho'o akó mo e ngaahi fiema'u fakapa'anga? Peheni 'e au 'okú ke sai'ia 'i he ako 'i hení.

READER 3 Haha, lahi 'a e ngaahi fehu'i! Na'á ku 'osi talanoa mo hoku fāmilí. 'Oku nau fiefia mo pou pou mai. Ka 'oku ou ki'i manavasi'i he 'oku ou 'osi maheni pē au mo e kakai 'i hení. Ka te u ako pē 'i he intaneti' he ko e ngāue ia 'e tokoni lahi ke toe vave ange 'eku ako 'a e leá.

SECOND PASSAGE – SECTION 3

READER 2 Te ke nofo 'i fē?

READER 3 Te u nofo ofi pē ki kolo koe'uhí 'oku sai ange 'intaneti' ki he'eku akó mo e fetu'utakí.

READER 2 Ko e ngaahi liliu lalahi, 'oku ou manavasi'i atu au kia koe ka 'oku ou talamonū atu mo faka'amu 'e lelei 'a e me'a kotoa pē. 'Oku ou fie ma'u vivili ke u sio 'i he filimi' ni.

READER 3 Ta toe 'alu fakataha pē, he 'oku ou toe fie sio 'i he filimí.

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 7

READER 1 Second and third readings, with pauses
Section 1

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 again

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 again

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 again

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 You now have 3 minutes to review your answers to Question Two.

ENGINEER PAUSE 180 SECONDS

ENGINEER TRACK 8

READER 1 Third Passage

READER 2 Ko e faka'amu 'a Mālohi

READER 1 Mālohi's dream

Listen to a podcast about Operalia, The World Opera Competition. Refer to the passage in your answer to Question Three.

You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

ENGINEER TRACK 9

READER 1 First reading

THIRD PASSAGE – SECTION 1

READER 2 Talitali fiefia koe ki he Today's Opera.

Ko Mālohi Langi na'e tupu hake pē 'i Tonga. 'I hono ta'u tahataha na'e hiki fonua 'a Mālohi ki Nu'u Sila ko e fekumi ki ha kau faiako mūsika. Te ne kau atu foki ki he fe'auhi 'oku 'iloa ko e Operalia 'i Mumbai 'Initia, ko ha faingamālie lahi eni.

Mālohi, fakafeta'i koe'uhi ko hono fili koe ki he fe'auhi Operalia.

READER 3 'Oku ou ongo'i hounga'ia mo fiefia 'i hono fili aú. Ko 'eku ongo kui 'i Tonga' na'á ku fuofua tā ki ai 'o fakahoko kia kinaua.

THIRD PASSAGE – SECTION 2

READER 2 Ko e kakai 'e toko fiha na'e kau ki he fe'auhi 'i Nu'u Sila na'a' ke 'ikuna'í?

READER 3 Tahaua ko e 'ohovale lahi 'a'aku 'i hono ui mai hoku hingoá.

READER 2 Ko e houa 'e fiha 'i he uike 'oku ke ako hiva aí?

READER 3 'Oku ou ako hiva 'i he houa 'e fā 'o e 'aho kotoa pē.

THIRD PASSAGE – SECTION 3

READER 2 Ko e hā ho'o faka'amu ki he kaha'ú?

READER 3 Ne u 'apalai ki he 'univēsi' ke u ako ki he speech therapy. Ka ko 'eku faka'amu 'i he taimí ni ke u hiva 'i he ngaahi siteisi fakamāmani lahi 'i Lonitoni, Vienna mo Buenos Aires.

READER 2 Ko e kakai e toko fiha 'oku kau atu ki he fe'auhi Operalia 'i 'Initiá?

READER 3 Ko e toko tolu noa mei he ngaahi konitinēniti kehekehe 'e ono, ko e kakai taleniti'ia.

READER 2 Fēfē ho'o folau atu ki 'Initiá?

READER 3 Ko e folau eni 'e toe fakalata ange. Ka 'oku ou ki'i manavasi'i, ka te u feinga pē ke u toe tokanga taha ke u hiva lelei.

READER 2 'Oku ou talamonū atu 'i ho'o feinga 'i he fe'auhi ni.

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 10

READER 1 Second and third readings, with pauses
Section 1

*ENGINEER INSERT **THIRD PASSAGE – SECTION 1***

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 again

*ENGINEER INSERT **THIRD PASSAGE – SECTION 1***

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2

*ENGINEER INSERT **THIRD PASSAGE – SECTION 2***

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 again

*ENGINEER INSERT **THIRD PASSAGE – SECTION 2***

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3

*ENGINEER INSERT **THIRD PASSAGE – SECTION 3***

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 again

*ENGINEER INSERT **THIRD PASSAGE – SECTION 3***

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 This is the end of the recording.